


















IP Schutzart / Indice de Protection

Erste Kennziffer (Schutz gegen feste Fremdkörper)
1er chiffre (dizaine) - Protection contre la poussière

0	Kein Schutz Aucune protection.		Kein Berührungsschutz, kein Schutz gegen feste Fremdkörper Aucune protection.
1	Schutz gegen grosse Fremdkörper Protégé contre les corps solides		Schutz gegen grossflächige Berührungen mit der Hand, Schutz gegen Fremdkörper $\varnothing > 50\text{mm}$ Protégé contre les corps solides supérieurs à $\varnothing 50\text{mm}$.
2	Schutz gegen mittelgrosse Fremdkörper Protégé contre les corps solides supérieurs		Schutz gegen Berührungen mit dem Finger, Schutz gegen Fremdkörper $> \varnothing 12\text{mm}$ Protégé contre les corps solides supérieurs à $\varnothing 12\text{mm}$.
3	Schutz gegen kleine Fremdkörper Protégé contre les corps solides supérieurs		Schutz gegen Berührungen mit Werkzeug, Drähten o.ä., Schutz gegen Fremdkörper $\varnothing > 2.5\text{mm}$ Protégé contre les corps solides supérieurs à $\varnothing 2,5\text{mm}$.
4	Schutz gegen komförmige Fremdkörper Protégé contre les corps solides supérieurs		Schutz gegen Berührungen mit Werkzeug, Drähten o.ä., Schutz gegen Fremdkörper $\varnothing > 1\text{mm}$ Protégé contre les corps solides supérieurs à $\varnothing 1\text{mm}$.
5	Schutz gegen Staubablagerungen Protégé contre les poussières.		Schutz gegen Berührung, Schutz gegen Staubablagerungen im Inneren Protégé contre les poussières.
6	Schutz gegen Staubeintritt Protégé contre les poussières.		Vollständiger Schutz gegen Berührungen, Schutz gegen Eindringen von Staub Totement protégé contre les poussières.

Zweite Kennziffer (Schutz gegen Wasser)
2nd chiffre (unité) - Protection contre l'eau

0	Kein Wasserschutz Aucune protection.		Kein Schutz gegen Wasser Aucune protection contre l'eau
1	Schutz gegen Tropfwasser Protégé contre les chutes de gouttes d'eau		Schutz gegen senkrecht fallende Wassertropfen Protégé contre les chutes verticales de gouttes d'eau.
2	Schutz gegen schräg fallende Tropfwasser Protégé contre les chutes de gouttes d'eau		Schutz gegen schräg fallende Tropfwasser (beliebiger Winkel bis zu 15° zur Senkrechten) Protégé contre les chutes de gouttes d'eau jusqu'à 15° de la verticale.
3	Schutz gegen Sprühwasser Protégé contre l'eau en pluie		Schutz gegen Wasser aus beliebigem Winkel bis zu 60° aus der Senkrechten Protégé contre l'eau en pluie jusqu'à 60° de la verticale.
4	Schutz gegen Spritzwasser Protégé contre les projections d'eau		Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen Protégé contre les projections d'eau de toutes directions.
5	Schutz gegen Strahlwasser Protégé contre les jets d'eau		Schutz gegen Wasserstrahl (Düse) aus beliebigem Winkel Protégé contre les jets d'eau de toutes directions à la lance
6	Schutz gegen starkes Strahlwasser Protégé contre les forts jets d'eau		Schutz gegen starken Wasserstrahl (Düse) aus beliebigem Winkel Protégé contre les forts jets d'eau de toutes directions à la lance
7	Schutz gegen Eintauchen Protégé contre les effets de l'immersion		Schutz gegen Wassereindringung bei zeitweisem Eintauchen Protégé contre les effets de l'immersion (jusqu'à 1 m)
8	Schutz gegen Untertauchen Protection contre la submersion.		Schutz gegen Druckwasser bei dauerndem Untertauchen Protection contre la submersion (jusqu'à 1 m de submersion)
9 K *	Schutz gegen Hochdruck Hermétiquement fermé		Schutz gegen Wasser bei Hochdruck-Dampfreinigung L'équipement est hermétiquement fermé et qu'il peut résister à une haute pression d'eau.

Beispiel/ Example:

Leuchte mit **IP 65** bedeutet
 Code Zeichen **IP/**
 Luminare avec **IP 65** signifie
 Induce du Code **IP**

+ **1. Kennziffer/ chiffre (6)**
 + **2. Kennziffer/ chiffre (5)**

* IP X9K ist nicht Teil der DIN EN 60529 / IEC 60529 Norm, sondern enthalten in DIN 40050-9/
 * IP X9K ne fait pas part de la DIN EN 60529 / IEC 60529 Norme, mais de la norme DIN 40050-9

